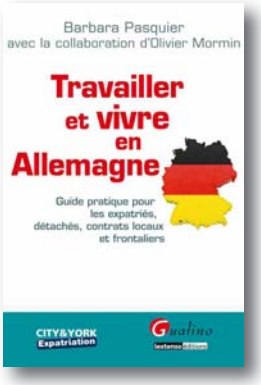
Communiqué de presse - Lextenso éditions - Communiqué de presse - Lextenso éditions - Communiqué de presse
• Defrénois • Gazette du Palais • Gualino éditeur • JOLY éditions • L.G.D.J. • Montchrestien • Petites Affiches •

Gualino
lextenso éditions

Travailler et vivre en Allemagne

Guide pratique pour les expatriés, détachés, contrats locaux et frontaliers

Barbara Pasquier
avec la collaboration d'Olivier Mormin



Parution Février 2011

Format 14,5 x 22,5 cm 448 pages

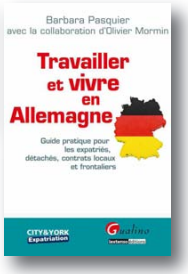
Prix : 39,90 €

Paris, février 2011 - **Plus de 145 sujets traités en 24 chapitres sur 448 pages par 2 spécialistes, la journaliste Barbara Pasquier qui travaille depuis 10 ans sur les questions d'emploi, de protection sociale, de droit du travail, de formation et sur les systèmes administratifs allemands, et Olivier Mormin qui s'est spécialisé sur la recherche d'emploi et les questions de la vie quotidienne en Allemagne. Ce guide "Travailler et vivre en Allemagne" offre des conseils pratiques tirés de l'expérience de Français qui vivent et travaillent en Allemagne. Il permet de ne rater aucune étape importante de l'installation en Allemagne, de découvrir ou redécouvrir de nombreux aspects de la vie quotidienne dans le pays, et de bénéficier de toutes les informations sur les aides financières, par exemple pour les enfants. Tous les termes administratifs et techniques utilisés sont indiqués dans les deux langues, en français et en allemand, afin de pouvoir se repérer et se débrouiller quel que soit son niveau d'allemand.**

Plus de 160 000 Français vivent en Allemagne, pour quelques années ou pour toute une vie, dans les régions frontalières mais aussi autour des grands pôles économiques du pays, à Munich, Hambourg, Düsseldorf, Cologne, Francfort ainsi que dans la capitale, à Berlin. D'autre part, tout en résidant en France, plusieurs dizaines de milliers de Français travaillent chaque jour en Allemagne.

Bien que proches géographiquement et cofondatrices de l'Union européenne, **l'Allemagne et la France ont toujours aujourd'hui des organisations administratives et juridiques très différentes.** Si la construction européenne facilite les déplacements en Europe, les systèmes sociaux continuent à fonctionner de manière autonome. De nombreuses étapes de l'installation ou de la vie quotidienne peuvent apparaître comme des casse-tête à celui qui n'a pas les clés pour comprendre et entrer dans le système allemand.

Les auteurs ont rassemblé dans le chapitre 2 les informations spécifiques à chaque statut/situation : salarié d'une entreprise allemande en contrat local, expatrié, détaché, frontalier, travailleur indépendant, situation du conjoint, demandeur d'emploi à l'arrivée en Allemagne, étudiant, stagiaire, volontaire international en entreprise (VIE), assistant de langues, jobs et mini-jobs. Ce



chapitre est conçu comme une seconde porte d'entrée dans l'ouvrage et utilise par conséquent un certain nombre de renvois vers les autres chapitres pour tous les points qui rentrent dans le cadre « commun » du résident en Allemagne.

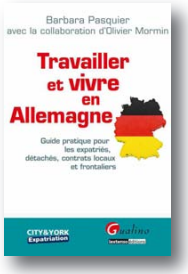
Ce guide pratique "Travailler et vivre en Allemagne" accompagne à tous les stades de son projet d'installation dans le pays : conditions de salaire et d'emploi, droit du travail, démarches administratives, logement, vie quotidienne, assurance-maladie, fiscalité, écoles, modes de garde… **Mais il donne aussi les clés pour appréhender les situations tout au long de son séjour outre-Rhin quelle que soit sa durée de quelques mois à de nombreuses années :** se marier, avoir un enfant, voter aux élections…

Chapitre 1 - Questions sur une installation en Allemagne
Chapitre 2 - Les informations spécifiques à votre statut/situation
Chapitre 3 - Marché du travail et recherche d'emploi
Chapitre 4 - Candidature en Allemagne
Chapitre 5 - Droit du travail et dialogue social
Chapitre 6 - Différences culturelles en entreprise et au quotidien
Chapitre 7 - (Ré)apprendre l'allemand
Chapitre 8 - Formalités d'installation
Chapitre 9 - Trouver un logement
Chapitre 10 - Téléphone et Internet
Chapitre 11 - Choisir sa banque
Chapitre 12 - Les assurances obligatoires et conseillées
Chapitre 13 - Véhicule, permis, immatriculation, conduite
Chapitre 14 - Comprendre et payer ses impôts
Chapitre 15 - Assurance-maladie et couverture sociale
Chapitre 16 - La retraite : cotiser et faire valoir ses droits
Chapitre 17 - Formalités : naissance, mariage, papiers d'identité, nationalité et élections
Chapitre 18 - Gérer les imprévus : accident du travail, allocations chômage, divorce, décès…
Chapitre 19 - Vie quotidienne : médias français et allemands, transports, trier ses déchets…
Chapitre 20 - Attendre un enfant, congés et allocations
Chapitre 21 - Modes de garde et activités de 0 à 6 ans
Chapitre 22 - L'école en Allemagne
Chapitre 23 - Étudier en Allemagne
Chapitre 24 - Quitter l'Allemagne : check-list

En annexes, les lecteurs disposent d'un important carnet d'adresses (institutions allemandes, organismes franco-allemands, institutions françaises, associations et réseaux de Français en Allemagne, associations professionnelles franco-allemandes…) **et d'une "Foire aux questions"** qui seront complétés régulièrement sur le site www.travailler-en-allemagne.com

Les pratiques allemandes les plus importantes pour "Travailler et vivre en Allemagne" sont présentées et explicitées dans le détail. Ainsi le chapitre 4 est consacré au dossier de candidature :

"Les pratiques en matière de candidature (CV et lettre de motivation) sont assez différentes en Allemagne et en France. En Allemagne, faire parvenir votre candidature à un futur employeur potentiel, c'est bien plus que lui envoyer un CV d'une page. Le recruteur s'attend à recevoir un dossier qui est un véritable condensé de l'ensemble de votre parcours de vos études jusqu'à aujourd'hui, en mentionnant tous vos postes et vos missions passés, avec preuves à l'appui. C'est ce que l'on appelle le dossier de candidature, qui comprend : un CV, une lettre de motivation et des annexes."



"En consultant votre dossier de candidature, votre futur employeur s'attache déjà à constater votre aptitude à suivre les normes établies, en un mot le sens de la procédure allemande, et à vous y conformer. En plus de votre profil, c'est déjà votre professionnalisme qui est évalué tant sur le fond que sur la forme."

Les auteurs

Barbara Pasquier est journaliste depuis 10 ans sur les questions d'emploi, de protection sociale, de droit du travail et de formation. Elle est spécialisée sur les systèmes administratifs allemands.

Olivier Mormin s'est spécialisé sur la recherche d'emploi et les questions de la vie quotidienne en Allemagne après s'être expatrié en 2005.

À propos de Gualino éditeur

Gualino édite des ouvrages et revues dans les domaines du droit, de la gestion, de l'entreprise et de la finance, tant pour les étudiants que pour les créateurs, cadres, dirigeants et conseils d'entreprise. Gualino propose aussi des guides spécifiquement adaptés pour le grand public.

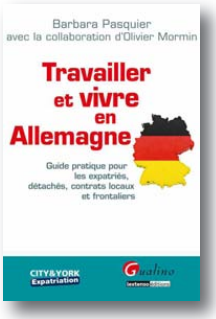
Dans son activité, Gualino développe un triple savoir-faire :
• publier des livres adaptés aux besoins réels et actuels des étudiants et des praticiens ;
• les institutionnaliser sur leurs marchés, et ainsi publier régulièrement de nouvelles éditions en phase avec l'évolution des besoins des lecteurs et celle des législations et des pratiques ;
• coller à l'actualité afin que les livres soient une aide pour leurs lecteurs.

Le groupe Lextenso Editions

Lextenso éditions regroupe les éditeurs juridiques : Defrénois • Gazette du Palais • Gualino éditeur • JOLY éditions • L.G.D.J. • Montchrestien • Petites Affiches •
Lextenso éditions propose plus de 1 300 titres (ouvrages, revues et CD-Rom) dans les domaines du droit, de l'économie, de la bourse et du patrimoine, de la comptabilité, de la gestion et du management. Chaque année, près de 250 nouveautés ou nouvelles éditions viennent enrichir ce catalogue. Les publics auxquels ces produits s'adressent sont, d'une part les étudiants de tous niveaux et les universitaires, d'autre part les praticiens.

Apposer la marque Lextenso sur un ouvrage ou une publication est un label de qualité. Cela tient au soin particulier apporté tant au niveau de la direction scientifique des collections et du choix des auteurs qu'au niveau de l'ensemble du travail éditorial.

Espace presse en ligne à votre disposition
Retrouvez en téléchargement les illustrations en haute définition et tous les éléments de ce dossier de presse sur l'espace presse en ligne mis à votre disposition : *www.presse-lextenso.savoirfaireimage-rp.com*



Couverture
Sommaire
&
Demande
Service de
presse

sont en fichiers
joints

Attaché de presse
Dominique Le Fouler
06 76 89 59 82
presse-lextenso@savoirfaireimage-rp.com

Retrouvez tous les dossiers de presse
Lextenso Editions
sur l'espace presse mis à votre disposition
www.presse-lextenso.savoirfaireimage-rp.com